



F&F Filipowski sp. j.  
Konstantynowska 79/81, 95-200 Pabianice, POLEN  
Tel./Fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71  
www.fif.com.pl; E-Mail: biuro@fif.com.pl

**EPP-619**

Elektronisches Stromrelais



519083121593928

Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit anderem Abfall, z. B. Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden! Nach dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte darf der Elektroschrott aus dem Haushalt kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte (nach dem Alt-für-Neu Prinzip, unabhängig von der Marke) an ein Geschäft abgegeben werden. Elektroschrott, der in den Müllcontainer geworfen oder in der Natur zurückgelassen wird, stellt eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.



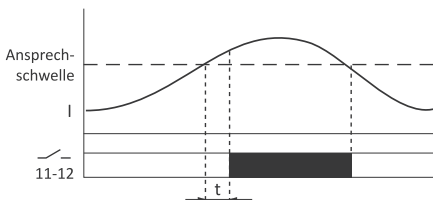
## Verwendungszweck

Das Stromrelais dient zur Steuerung der Stromstärkewerte in Schaltkreisen, die mit der Kontaktschaltfunktion gemessen werden, wenn der Stromstärkewert die eingestellten Schwellenwerte überschreitet.

## Funktion

Die Spannungsversorgung des Relais wird von der grünen LED angezeigt. Der Stromstärkewert (Ansprechschwelle) wird mit dem Potentiometer eingestellt. Wenn der Stromwert unterhalb der eingestellten Schwelle liegt, bleibt der Kontakt offen (Pos. 11-10). Wenn der Stromwert die Einstellschwelle überschreitet, wird der Kontakt (Pos. 11-12) mit einer eingestellten Zeitverzögerung „t“ geschlossen. Die Überschreitung der Einstellschwelle wird von der roten LED angezeigt. Ein Absinken des Stromstärkewerts unter den voreingestellten Schwellenwert führt zur automatischen Öffnung des Kontaktes (Pos. 11-10).

## Diagramm

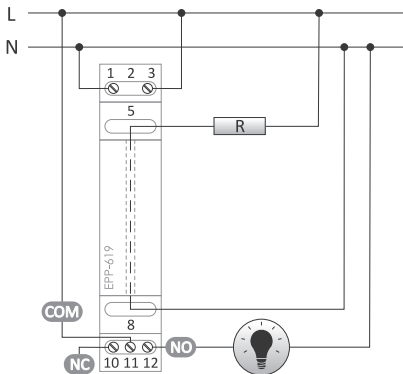


Der Strom des Empfängers kann größer als 16 A sein. Die Begrenzung ist der Querschnitt des Kabels durch den Durchgangskanal.

## Montage

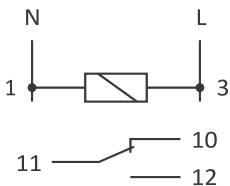
1. Trennen Sie den Stromversorgungskreis.
2. Montieren Sie das Relais auf DIN-Schiene im Schaltkasten.
3. Schließen Sie die Spannungsversorgung des Relais an die Klemmen 1-3 entsprechend der Bezeichnung an.
4. Ziehen Sie das Stromkabel über den Durchgangsleiter des Relais.
5. Schließen Sie den Stromversorgungskreis des gesteuerten Empfängers in Reihe mit dem Relaiskontakt (Klemmen 11-12) an.
6. Stellen Sie an der Stromskala des Relais die Ansprechschwelle und die Ansprechverzögerungszeit ein.

## Schaltplan



Beispiel eines Signalsystems für die Überschreitung  
des eingestellten Stromstärkewerts

## Beschreibung der Ausgänge



- 1-3 Stromversorgung des Relais 230 V
- 10 Kontakt NC
- 11 gemeinsamer Kontakt COM
- 12 Kontakt NO

## Technische Daten

Stromversorgung	195÷253 V AC
Kontakt	separiert 1×NO/NC
Belastungsstrom (AC-1) (max.)	16 A
Gemessener Stromkreisstrom	begrenzt durch den Querschnitt des Kabels
Schaltstrom (einstellbar)	0,6÷16 A
Hysterese der Rückkehr zur Leistung	10%
Ansprechverzögerung (einstellbar)	0,5÷10 Sek.
Zeitpunkt der Rückkehr	0,5 Sek.
Leistungsaufnahme	0,4 W
Betriebstemperatur	-25÷50°C
Anschluss	Schraubklemmen 2,5 mm <sup>2</sup>
Anzugsdrehmoment	0,4 Nm
Abmessungen	1 Module (18 mm)
Montage	auf DIN-Schiene TH-35
Schutzart	IP20
<b>Durchgangsloch</b>	
Durchmesser	∅4 mm
Isolierung	Glasfaser mit Kautschuk imprägniert
Durchbruchspannung der Isolierung	4 kV/mm

## Garantie

F&F-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab dem Kaufdatum.

Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufnachweises.

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder wenden Sie sich direkt an uns.

## EU-Konformitätserklärung

F&F Filipowski sp. j. erklärt, dass das Gerät den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und der Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung sowie die Verweisen auf die Normen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird, finden Sie unter: [www.fif.com.pl](http://www.fif.com.pl) auf der Unterseite des Produkt.

**«F&F»<sup>®</sup>**